

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

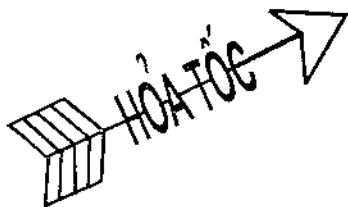
Số: *2044* /UBND-NC

Lai Châu, ngày 17 tháng 10 năm 2016

V/v cử cán bộ tham gia Đoàn
khảo sát phục vụ giao lưu hữu
nghị Quốc phòng Biên giới

Kính gửi:

- Các sở, ngành: Công an tỉnh; Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh; Sở Kế hoạch và Đầu tư; Sở Giao thông Vận tải; Sở Tài chính; Sở Ngoại vụ; BQL Khu kinh tế cửa khẩu Ma Lù Thàng; Văn phòng UBND tỉnh; Sở Văn hoá Thể thao và Du lịch; Sở Thông tin và Truyền thông.
- Ủy ban nhân dân huyện Phong Thổ và TP Lai Châu.



Ủy ban nhân dân tỉnh nhận được Công văn số 1630/BCH-TM ngày 14/10/2016 của Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh về việc khảo sát phục vụ tổ chức giao lưu hữu nghị Quốc phòng Biên giới Việt Nam – Trung Quốc lần thứ 4. Sau khi xem xét, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh có ý kiến chỉ đạo như sau:

Yêu cầu các sở, ngành: Công an tỉnh; Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh; Sở Kế hoạch và Đầu tư; Sở Giao thông Vận tải; Sở Tài chính; Sở Ngoại vụ; BQL Khu kinh tế cửa khẩu Ma Lù Thàng; Văn phòng UBND tỉnh; Sở Văn hoá Thể thao và Du lịch; Sở Thông tin và Truyền thông và Ủy ban nhân dân huyện Phong Thổ, thành phố Lai Châu cử lãnh đạo tham gia Đoàn khảo sát và làm việc với Đoàn công tác của Bộ Quốc phòng theo nội dung Công văn số 1630/BCH-TM ngày 14/10/2016 của Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh (*Sao gửi kèm*).

Căn cứ nội dung Công văn, Chủ tịch UBND tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan nghiêm túc triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch UBND tỉnh (B.cáo);
- TT Tin học Công báo;
- Lưu: VT, NC.

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Lê Thanh Hải

**BTL BỘ ĐỘI BIÊN PHÒNG
BỘ CHỈ HUY BỘ ĐỘI BIÊN PHÒNG
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1630/BCH-TM

Lai Châu, ngày 14 tháng 10 năm 2016

V/v Khảo sát phục vụ tổ chức
giao lưu hữu nghị Quốc phòng Biên giới
Việt Nam - Trung Quốc lần thứ 4

Kính gửi:

- Thường trực Tỉnh ủy Lai Châu;
- Thường trực Ủy ban nhân dân tỉnh Lai Châu;
- Văn Phòng Tỉnh ủy, Văn phòng UBND tỉnh.

Đ/c Khẩu

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Bộ trưởng Bộ Quốc phòng về việc chuẩn bị giao lưu hữu nghị Quốc phòng Biên giới Việt Nam - Trung Quốc lần thứ 4 tại tỉnh Lai Châu/Việt Nam và tỉnh Vân Nam/Trung Quốc. Đoàn khảo sát của Bộ Quốc phòng; Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng do đồng chí Trung tướng Hoàng Xuân Chiến, Ủy viên Trung ương Đảng, Tư lệnh BDBP làm Trưởng đoàn đi Khảo sát tại thực địa để làm công tác chuẩn bị phục vụ tổ chức giao lưu hữu nghị Quốc phòng Biên giới Việt Nam - Trung Quốc lần thứ 4 tại tỉnh Lai Châu.

Được sự ủy quyền của Tư lệnh BDBP, Bộ Chỉ huy BDBP tỉnh báo cáo Chương trình làm việc của Đoàn công tác để Thường trực UBND tỉnh Lai Châu nắm, dự và chỉ đạo triệu tập thành phần tham gia các buổi làm việc và tiến hành khảo sát tại thực địa khu vực cửa khẩu Ma Lù Thàng; xã Huổi Luông, huyện Phong Thổ; địa bàn Thành phố Lai Châu để làm cơ sở xây dựng kế hoạch, chương trình Giao lưu hữu nghị Quốc phòng biên giới Việt Nam - Trung Quốc lần thứ 4 tại tỉnh nhà.

Lịch trình làm việc của Đoàn công tác

- Ngày 18/10/2016

+ 13h30 - 17h30": Đoàn đi Cửa khẩu Ma Lù Thàng, Huổi Luông khảo sát tại thực địa. Thành phần: Đoàn công tác Bộ Quốc phòng; Bộ Tư lệnh BDBP; Đại diện Thủ trưởng Bộ Chỉ huy BDBP, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Lãnh đạo Văn phòng UBND tỉnh; các Sở (Ngoại vụ, Giao thông vận tải, Kế hoạch và Đầu tư, Tài Chính); Ban quản lý khu kinh tế cửa khẩu Ma Lù Thàng, UBND huyện Phong Thổ.

+ 18h30: Đoàn công tác ăn tối tại Cơ quan Bộ Chỉ huy BDBP tỉnh.

Thành phần dự: Lãnh đạo Thường trực Tỉnh ủy; Thường trực Ủy ban nhân dân tỉnh và Đoàn công tác tham gia đi khảo sát.

- Ngày 19/10/2016

+ 7h00" - 8h00": Đoàn công tác khảo sát tại Thành phố Lai Châu.

Thành phần tham gia: Đoàn công tác Bộ Quốc phòng; Bộ Tư lệnh BDBP; Đại diện Bộ Chỉ huy BDBP, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Lãnh đạo Văn phòng UBND

tỉnh; các Sở (Ngoại vụ, Văn hóa Thể thao và Du lịch, Thông tin và Truyền thông); UBND Thành phố Lai Châu.

+ 9h00" - 10h00": Đoàn công tác làm việc với Lãnh đạo UBND tỉnh; Đại diện Lãnh đạo Văn phòng UBND tỉnh; Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Ban Giám Đốc Công an tỉnh; Bộ Chỉ huy BĐBP tỉnh; các Sở (Ngoại vụ, Văn hóa Thể thao và Du lịch, Thông tin và Truyền thông, Giao thông vận tải, Tài Chính, Kế hoạch và đầu tư), Ban quản lý khu kinh tế cửa khẩu Ma Lù Thàng, UBND huyện Phong Thổ và UBND Thành phố Lai Châu.

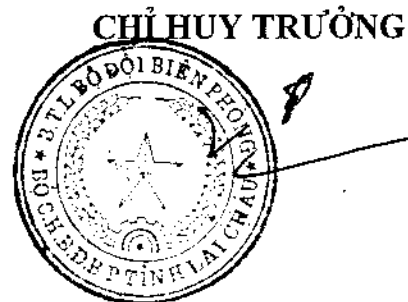
Địa điểm: Tại Hội trường Giao ban Tác Chiến Bộ Chỉ huy BĐBP tỉnh.

+ 10h30": Đoàn công tác về Lào Cai kết thúc chương trình công tác tại Lai Châu.

Đơn vị báo cáo Thường trực Tỉnh ủy nắm; Kính đề nghị Thường trực UBND tỉnh bố trí thời gian dự làm việc và chỉ đạo Văn phòng UBND tỉnh viết giấy mời triệu tập thành phần các sở, ngành, địa phương có liên quan tham gia các nội dung theo chương trình của Đoàn công tác. /

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, TaC; A04.



Đại tá Vũ Văn Trào